

DECIZII

DECIZIA (PESC) 2018/89 A CONSILIULUI

din 22 ianuarie 2018

de modificare a Deciziei (PESC) 2016/849 privind măsuri restrictive împotriva Republicii Populare Democrate Coreene

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 29,

având în vedere Decizia (PESC) 2016/849 a Consiliului din 27 mai 2016 privind măsuri restrictive împotriva Republicii Populare Democrate Coreene și de abrogare a Deciziei 2013/183/PESC ⁽¹⁾,

având în vedere propunerea Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate,

întrucât:

- (1) La 27 mai 2016, Consiliul a adoptat Decizia (PESC) 2016/849.
- (2) Având în vedere continuarea și accelerarea programelor nuclear și balistic ale Republicii Populare Democrate Coreene (RPDC), care încalcă obligațiile care revin RPDC conform celor stabilite în mai multe rezoluții ale Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite, după cum o demonstrează cea mai recentă lansare a unei rachete balistice de către RPDC la 28 noiembrie 2017, șaptesprezece persoane ar trebui adăugate pe lista persoanelor și entităților din anexa III la Decizia (PESC) 2016/849.
- (3) Prin urmare, anexa III la Decizia (PESC) 2016/849 ar trebui modificată în consecință,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Anexa III la Decizia (PESC) 2016/849 se modifică astfel cum se prevede în anexa la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 22 ianuarie 2018.

Pentru Consiliu

Președintele

F. MOGHERINI

⁽¹⁾ JOL 141, 28.5.2016, p. 79.

ANEXĂ

În anexa III la Decizia (PESC) 2016/849, la rubrica „Lista persoanelor menționate la articolul 23 alineatul (1) litera (c) și la articolul 27 alineatul (1) litera (c)”, subrubrica „A. Persoane”, se adaugă următoarele mențiuni:

	Nume	Informații de identificare	Data desemnării	Motive
„2.	CHOE Chan Il		22.1.2018	Director al biroului din Dandong al Korea Heungjin Trading Company, o entitate desemnată de ONU. Korea Heungjin este utilizată de KOMID, o altă entitate desemnată de ONU, în scopuri comerciale. KOMID a fost desemnată de către Comitetului pentru sancțiuni al ONU în aprilie 2009 și este principalul traficant de armament și exportator de produse și echipamente aferente rachetelor balistice și armelor convenționale din RPDC.
3.	KIM Chol Nam		22.1.2018	Director al sucursalei din Dandong a Sobaeksu United Corp, care a fost desemnată de către Uniune. Reprezentant al sucursalei din Beijing a Korea Changgwang Trading Corporation, care a fost identificată de Grupul de experți al ONU drept un alias al KOMID. KOMID a fost desemnată de către Comitetul pentru sancțiuni în aprilie 2009 și este principalul traficant de armament și exportator de produse și echipamente aferente rachetelor balistice și armelor convenționale din RPDC.
4.	JON Chol Young	Pașaport nr.: 563410192 Diplomat al ambasadei RPDC în Angola Data nașterii: 30.4.1975	22.1.2018	Reprezentantul în Angola al Green Pine Associated Corporation și diplomat al RPDC acreditat în Angola. Green Pine a fost desemnată de ONU pentru activități care includ încălcarea embargoului ONU privind armele. Green Pine a negociat de asemenea contracte pentru recondiționarea navelor angoleze cu încălcarea interdicțiilor impuse de rezoluțiile Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite.
5.	AN Jong Hyuk Alias: An Jong Hyok	Diplomat al ambasadei RPDC în Egipt Data nașterii: 14.3.1970 Pașaport nr.: 563410155	22.1.2018	Reprezentantul Saeng Pil Trading Corporation, un alias al Green Pine Associated Corporation și diplomat al RPDC în Egipt. Green Pine a fost desemnată de ONU pentru activități care includ încălcarea embargoului ONU asupra armelor. An Jong Hyuk a fost autorizat să desfășoare toate tipurile de activități în numele Saeng Pil, inclusiv semnarea și punerea în aplicare a contractelor și activităților bancare. Întreprinderea este specializată în construcția de nave și proiectarea, fabricarea și instalarea de echipamente de comunicații electronice și de navigație maritimă.
6.	CHOL Yun	Secretar III, Ambasada RPDC în China	22.1.2018	CHOL Yun a fost identificat de Grupul de experți al ONU ca fiind persoana de contact a întreprinderii de metale prețioase din RPDC (General Precious Metal), implicată în vânzarea de litiu-6, element cu caracter nuclear interzis de ONU, și diplomat al RPDC. General Precious Metal a fost identificată de Uniune ca fiind un alias al entității desemnate de ONU, Green Pine.

	Nume	Informații de identificare	Data desemnării	Motive
7.	CHOE Kwang Hyok		22.1.2018	<p>Choe Kwang Hyok a ocupat funcția de reprezentant al Green Pine Associated Corporation, o entitate desemnată de ONU.</p> <p>Choe Kwang Hyok a fost identificat de către Grupul de experți al ONU ca fiind directorul executiv al Beijing King Helong International Trading Ltd, un alias al Green Pine. Acesta a fost identificat, de asemenea, de către Grupul de experți al ONU ca fiind directorul Hong Kong King Helong Int'l Trading Ltd și operator al entității RPDC denumită reprezentanța din Beijing a Korea Unhasu Trading Company, care sunt, de asemenea, aliasuri ale Green Pine.</p>
8.	KIM Chang Hyok Alias: James Jin sau James Kim	<p>Data nașterii: 29.4.1963</p> <p>Locul nașterii: Provincia Hamgyong de Nord</p> <p>Pașaport nr.: 472130058</p>	22.1.2018	<p>Kim Chang Hyok a fost identificat de Grupul de experți al ONU ca fiind reprezentantul Pan Systems Pyongyang în Malaysia. Pan Systems Pyongyang a fost desemnată de Uniune pentru contribuția la eludarea sancțiunilor impuse de Consiliul de Securitate al ONU, prin tentativa de vânzare de arme și materiale conexe către Eritreea. Pan Systems este, de asemenea, controlată de, și lucrează în numele, Reconnaissance General Bureau, entitate desemnată de Organizația Națiunilor Unite.</p> <p>A deschis mai multe conturi în Malaezia în numele firmelor-paravan ale «Glocomo», ea însăși o firmă-paravan pentru entitatea desemnată Pan Systems Pyongyang.</p>
9.	PARK Young Han		22.1.2018	<p>Director al Beijing New Technology, care a fost identificată de Grupul de experți al ONU ca firmă-paravan a KOMID. KOMID a fost desemnată de către Comitetul pentru sancțiuni în aprilie 2009 și este principalul traficant de armament și exportator de produse și echipamente aferente rachetelor balistice și armelor convenționale din RPDC.</p> <p>Reprezentant legal al Guancaiweixing Trading Co., Ltd, care a fost identificată de Grupul de experți al ONU ca expeditorul unui transport interceptat de elemente cu caracter militar către Eritreea în august 2012.</p>
10.	RYANG Su Nyo	<p>Data nașterii: 11.8.1959</p> <p>Locul nașterii: Japonia</p>	22.1.2018	<p>Director al Pan Systems Pyongyang. PAN Systems Pyongyang a fost desemnată de Uniune pentru contribuția la eludarea sancțiunilor impuse de Consiliul de Securitate al ONU, prin tentativa de vânzare de arme și materiale conexe către Eritreea. Pan Systems este, de asemenea, controlată de, și lucrează în numele, Reconnaissance General Bureau, entitate desemnată de Organizația Națiunilor Unite.</p>
11.	PYON Won Gun	<p>Data nașterii: 13.3.1968</p> <p>Locul nașterii: Provincia Phyongan de Sud</p> <p>Pașaport de serviciu numărul: 836220035</p> <p>Pașaport nr.: 290220142</p>	22.1.2018	<p>Directorul Glocom, o firmă-paravan a Pan Systems Pyongyang. Pan Systems Pyongyang a fost desemnată de Uniune pentru contribuția la eludarea sancțiunilor impuse de Consiliul de Securitate al ONU, prin tentativa de vânzare de arme și materiale conexe către Eritreea. Pan Systems este, de asemenea, controlată de, și lucrează în numele, Reconnaissance General Bureau, entitate desemnată de Organizația Națiunilor Unite.</p> <p>Glocom promovează echipamente de comunicații radio pentru organizații militare și paramilitare.</p> <p>Pyon Won Gun a fost identificat, de asemenea, de Grupul de experți al ONU ca fiind cetățean RPDC care conduce Pan Systems Pyongyang.</p>

	Nume	Informații de identificare	Data desemnării	Motive
12.	PAE Won Chol	Data nașterii: 30.8.1969 Locul nașterii: Phenian Pașaport diplomatic numărul: 654310150	22.1.2018	Pae Won Chol a fost identificat de Grupul de experți al ONU ca fiind cetățean RPDC care conduce Pan Systems Pyongyang. Pan Systems Pyongyang a fost desemnată de Uniune pentru contribuția la eludarea sancțiunilor impuse de Consiliul de Securitate al ONU, prin tentativa de vânzare de arme și materiale conexe către Eritreea. Pan Systems este, de asemenea, controlată de, și lucrează în numele, Reconnaissance General Bureau, entitate desemnată de Organizația Națiunilor Unite.
13.	RI Sin Song		22.1.2018	Ri Sin Song a fost identificat de Grupul de experți al ONU ca fiind cetățean RPDC care conduce Pan Systems Pyongyang. Pan Systems Pyongyang a fost desemnată de Uniune pentru contribuția la eludarea sancțiunilor impuse de Consiliul de Securitate al ONU, prin tentativa de vânzare de arme și materiale conexe către Eritreea. Pan Systems este, de asemenea, controlată de, și lucrează în numele, Reconnaissance General Bureau, entitate desemnată de Organizația Națiunilor Unite.
14.	KIM Sung Su		22.1.2018	Kim Sung Su a fost identificat de Grupul de experți al ONU ca reprezentant al Pan Systems Pyongyang în China. PAN Systems Pyongyang a fost desemnată de Uniune pentru contribuția la eludarea sancțiunilor impuse de Consiliul de Securitate al ONU, prin tentativa de vânzare de arme și materiale conexe către Eritreea. Pan Systems este, de asemenea, controlată de, și lucrează în numele, Reconnaissance General Bureau, entitate desemnată de Organizația Națiunilor Unite.
15.	KIM Pyong Chol		22.1.2018	Kim Pyong Chol a fost identificat de Grupul de experți al ONU ca fiind cetățean RPDC care conduce Pan Systems Pyongyang. Pan Systems Pyongyang a fost desemnată de Uniune pentru contribuția la eludarea sancțiunilor impuse de Consiliul de Securitate al ONU, prin tentativa de vânzare de arme și materiale conexe către Eritreea. Pan Systems este, de asemenea, controlată de, și lucrează în numele, Reconnaissance General Bureau, entitate desemnată de Organizația Națiunilor Unite.
16.	CHOE Kwang Su	Secretar III, Ambasada RPDC în Africa de Sud Data nașterii: 20.4.1955 Pașaport nr.: 381210143 (data expirării: 3.6.2016)	22.1.2018	Choe Kwang Su a fost identificat de Grupul de experți al ONU ca fiind reprezentant al Haegeumgang Trading Company. În această calitate, Choe Kwang Su a semnat un contract de cooperare militară RPDC-Mozambic cu încălcarea interdicțiilor impuse de rezoluțiile Consiliului de Securitate al ONU. Contractul în cauză se referă la furnizarea de armament și materiale conexe pentru Monte Binga, o întreprindere controlată de guvernul Mozambicului.
17.	PAK In Su Alias: Daniel Pak	Data nașterii: 22.5.1957. Locul nașterii: Provincia Hamgyong de Nord Pașaport diplomatic numărul: 290221242	22.1.2018	Pak In Su a fost identificat de Grupul de experți al ONU ca fiind implicat în activități legate de vânzarea de cărbune din RPDC în Malaysia cu încălcarea interdicțiilor impuse de rezoluțiile Consiliului de Securitate al ONU.

	Nume	Informații de identificare	Data desemnării	Motive
18.	SON Young-Nam	Secretar I, Ambasada RPDC în Bangladesh	22.1.2018	Son Young-Nam a fost identificat de Grupul de experți al ONU ca fiind implicat în traficul cu aur și alte elemente către RPDC cu încălcarea interdicțiilor impuse de rezoluțiile Consiliului de Securitate al ONU.”